

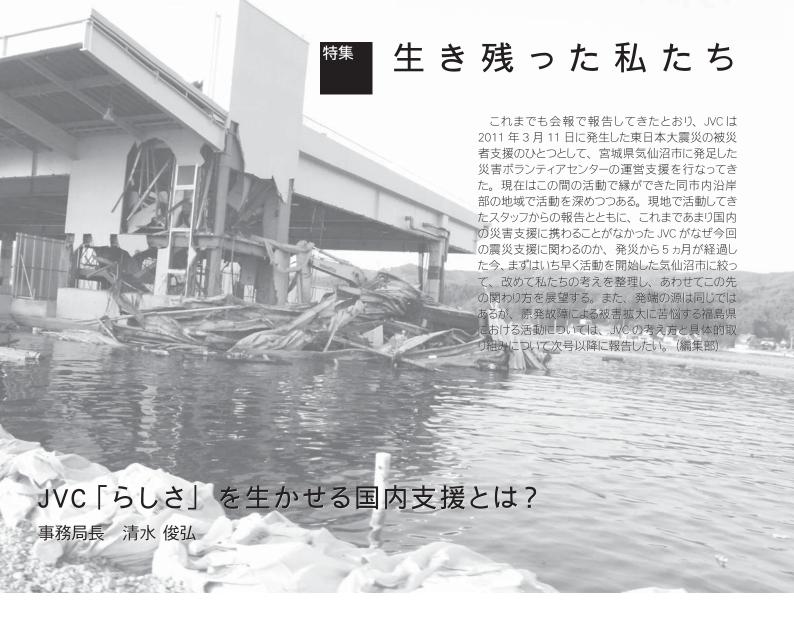
日本国際ボランティアセンター 会報誌 トライアル・アンド・エラー(試行錯誤)

# 生き残った私たち

September-October 2011



Japan International Volunteer Center



■なぜ、海外に? なぜ、国

大なければいけないのではないた。これらは他者からの言葉が国内の震災に関わるのか?」という問いかけをいただく。逆に今が国内の震災に関わるのか?」とも言われる。こんな時だからとも言われる。こんな時だからとも言われる。こんな時だからであると同時に、自らに問いかであると同時に、自らに問いかける言葉でもある。

作用して被害を拡大させ、 様々な権利阻害要因が複合的に 起こる差別的扱い、 の統制が 療体制や衛生環境など)が脆弱であ NGOが活動するには理由があ イ南部)、パキスタン北部の大震 マトラ沖地震に伴う大津波 てきた。 ける災害支援をいくつか経験 ジャワ島地震などがあげら もともとの社会インフラ(医 >Cはこれまで海外に このような地域で外国の 民族・国籍の違いから 記憶に新しいのは 強く、 報道ができないなど 政策批判や自 政 府 • 事態 軍部

を で地元の人々との協力活動を 野で地元の人々との協力活動を 野で地元の人々との協力活動を は、医療・衛生改善から社会 の間のクッションとして、また

隅々まで整備され、 被災地におけるそれとは違って の役割は、海外の紛争地や災害 ける災害支援においてのNG もいる。つまり、 域の自治組織も一定の機能を果 ほどの「公平性」が求められて たしている。 ける行政職員の士気も高く、 が、一方で悪平等と言われる への差別・偏見は否定できな 社会インフラは地方農村の って日本という国はどう また、一部の外国 日本社会にお 災害時にお 地

接的な協力に留まり、 持たなかったからではなく 動する諸団体と直接肩を並べる 対しては地元NPOなどへの間 の改善提案もできるかも きことがあれば積極的に取り組 ことはなかった。 ら支援のあり方や政策的な面 めばよいし、これまでの経験 もちろん、 日本国内で起こった災害に しかし、これまでの私たち 私たちが それは関心 当地で活 やる しれ

国人の介入が政府・にそのような地域では、

行政と住民なり

個々に駆けつけるボランテ

地元住民、

地域行政、

収束の遅延を招くからである。

知しているが、それよりも災害 れる様々な問題も多いことは承 的にそうした支援体制からこぼ きると思えたからである。 割なのではないか、 係についての関心喚起、 のショックで日本中が内向き傾 アの皆さんの力で十分に対応で 起を続けていくのが私たちの役 向になる時こそ本来の仕事に注 またその問題と日本との関 海外で起きていること と思ってき 問題提 結果

### 一何が、 押したのか? 私たちの背中を

バリゼーション」という大きな されるという不安定な生活から 所得は投機的な国際相場に翻弄 り物」作りを競い、 よりも、 経済単位の中に組み込まれて、 なわち、今日言われる「グロ・ のある暮らしや生き方」 回復と環境に配慮した地域循環 とつに、「地域内のつながりの ための暮らしを目指そうとする 自分の食べる農作物を作ること につくることを掲げている。す こうした自律的な生活を目指す 人々とともに歩もうという考え 私たちは現在の中期方針のひ 自らが自律的に生きる 市場競争力のある「売 国内外を問わず しかしその をとも 従来からある家族主体の漁の営 政策」による効率化・合理化は 化し始めている)。 こうした 「復興

域を、 先の大惨事だった。 りに取り組むことを確認した矢 深め、国の境を越えて互いの地 根などの農村の人々との交流を を進めてきた。今年も山形や島 がりを持っていこうという試み 人々との出会いを増やし、 生き方を支え合う関係作 つな

どを巡って、 業の立て直しや農林業の再生な だ。例えば、 政策」と市民の実生活の乖離 頭をかすめるのは、 援活動に携わってきた私たちの 影響している。長年海外での支 が、私たちの判断に少なからず 較的多い東北地方であったこと と思った人は少なくない。 う深刻な災害を前に、 される(すでに漁業特区政策が具体 合を前提とした資金投入が予想 おいて必ずや起こりうる「復興 合う仕事を生業とする人々が比 や農業、林業という自然と向き 加えて、今回の被災地域が漁業 フの胸にも同様の想いがある。 えたところで何かをしなければ 構造にも大きく影響するであろ JVCで活動する個々のスタッ -ルに及び、日本の将来の社会 被災規模は全長五百キロメー 基幹産業である漁 大規模な整理・統 復興過程に 理屈を超

> だった。 援助の偏重、 た地域のつながりを断ち切って ちを固めるには十分過ぎる状況 ちも何かしなければという気持 たとえ形が変わろうとも当地の くることが容易に想像できる。 題 で直面してきたことと同様の課 しまうかもしれない。私たちが 人々が再び彼ららしく生きる これまで様々な国での復興支援 みの回復を阻み、 「場」を回復できるよう、私た (市民不在の復興・開発プロセス、 が幾重にも重なって出て 人々の自立を損なう支援 代々続いてき

### ~災害ボランティアセン ターから地域へ~ 互いの「 間 を大切に

を南から北上する形で視察し うことだった。被災した海岸線 ようということと、支援のあり 況には違いなかった。 復興を語るには早すぎる緊急状 どによる炊き出しも本格化して がようやく回り始め、 災地では、 た。 あるなら声をあげていこうとい いるかに見えた。 方、現地の状況と政策に乖離が 人々の復興努力を後ろから支え 入る時確認したことは、地元の 三月下旬、 発災から十日目を迎えた被 避難所などへの物資 初めて被災地に しかし、 自衛隊な まだ

> 思った。 とになる。 の人々(特に社会福祉協議会の人々) できる。またそうすることで、 のボランティアの人たちを効率 くても、これから参集する多く と思った。そして、これは地元 学ぶ機会と時間を与えてくれる 私たちなりにこの地域のことを よく調整することはJVCにも ン)の立ち上げ準備に出会うこ ティアセンター(以下災害ボラセ 沼だった。ここで、 届けながら行き着いたのが気 支援物資をあちこちの避難所に 関係を頼りに、 力の活動の中で築いてきた人間 みだ。いい「入り口」 の活動を後ろから支える取り組 そうした中、これまで国際協 地域のことは知らな わずかながらの 災害ボラン 一を得たと

の人々と出会い、 ボラセンの役割が転機を迎える の思いを聞く機会を得た。 での活動を通じて、 整え始めている。災害ボラセン も含めた中長期的な支援体制を 変え、仮設入居者への生活支援 災害ボラセンも八月から体制を 仮設住宅での暮らしを始めた。 のの避難所の半数以上の人々が 建設も進み、予定よりは遅いも この時期、 あれから五ヵ月、仮設住宅の 私たちも運営支援か 復興に向けて 様々な地域

> ら一歩踏み出し、 している。 活に必要な支援をしていこうと 関係から、 ティアを頼む人と頼まれる人の いる。これまでのようなボラン の人々と少しずつ関係を深めて る顔の見える関係に転換し、 固有名詞で呼び合え 沿岸部の 生

引き過ぎずの とを忘れないよう、 らす人々自身が「復興」の設計 助」の弊害を最小化させるかと で学んだこと、それはいかに「援 壊されたKさんの言葉だ。 波で船を流され、養殖いかだを ていきたい。 者であり、施主である。 われるものもある。私たちが とで、得られるものもあれば失 いうことだ。何かを支援するこ ちが三十年の国際協力経験の中 ない。大事なことは被災地に暮 にあった仕組みを壊してはなら 「してしまう」ことで元々地域 「なんでも助けてもらった 俺たちがだめになる」。 間 を大切に 出過ぎず そのこ 私た 津

思いだしてもらえれば幸いであ ばJVCの人たちは今どこでど んな活動をしてるのだろう」 を取り戻したとき、「そういえ 被災地の人々の生活が落ち着 そして、何年か後になっ

災害ボラセンの受付にならぶボランテ アの長蛇の列。

## 困難の中で立ち上がった ボランティアセンター

社会福祉協議会、シャンティ国 く展開させることである。 ア活動を効果的にそして効率よ を踏み出せるよう、ボランティ 仙沼市民が復興に向けた第一歩 際ボランティア会をはじめとす 福祉協議会。そこに近畿地域の ボラセン)が立ち上がった。 災害 ボランティアセンター(以下災害 た。災害ボラセンの目的は、 るNGOも協力して運営してき ボラセンの母体は気仙沼市社会 二十八日、宮城県気仙沼市災害 東日本大震災を受け、三月 気

避難所をはじめとする被災者に 対する生活支援に大別できたと 入った。私も運営支援にあたる 害ボラセンの運営支援として 清掃するといった水害対応と、 みると、 にお世話になった。 から約三ヵ月間、 スタッフの一人として、この時 JVCは三月三十日から災 当初の災害ボラセンの 津波で被災した家屋を 災害ボラセン 振り返って

> 思う。ただ、そうした分類がで ない、なにより運営を支えるマ せに答える電話が足りない、雨 足りない、外部からの問い合わ ボランティアを派遣する車両が 作業に必要な道具が足りない、 は様々な困難に日々直面してい きないほど初期の災害ボラセン タートだった。 ンパワーが足りない、といった 露をしのぐためのテントが足り た。水害対応ひとつとっても、 「ないない尽くし」の中でのス

舞いだったと思う。 多の中にあり、 が、そういった状況の上に、 能な状態にあり、本体事業の再 普通では考えられない超業務過 らに災害ボラセンという新たな の方たちは声には出さなかった 開に加え、事務所の再建という 活動が加わり、 大きな課題を抱えていた。 本部事務所が被災して使用不可 母体である社会福祉協議会も まさにてんてこ 職員の方たちは 職員 t S

福祉の推進を目的として福祉・ 介護サービス事業や障害者支援 社会福祉協議会は地域

家の中で「避難生活」を送って

見なんら被害を受けていない

いる。活動している中では、元々

協議会が災害ボラセンの活動に

りも、 などを本業としてきた組織であ が通常の活動ではない。なによ 被災者であった。 の人自身が家屋の流出を被った 災害時のボランティア活動 社会福祉協議会の職員そ

緊急支援担当

下田

寛典

生き続けるという試練をともに

# |見えてこない在宅避難者

を進めるための協力と、もうひ 在宅避難者への対応である。 た。それは、見過ごされがちな とつ、別の役割を意識して入っ こうした中でJVCの役割 初期の災害ボラセンは、 災害ボラセンの円滑な運営 水

所に多くの人が身を寄せている いた。 免れた知人宅などに身を寄せて ぼ同じ規模の被災者が、 生活を送っていたが、それとほ 所において約一万九千人が避難 災後最大で百ヵ所を超える避難 国から来る大勢のボランティア 後に大型連休を控えており、 動にかかりきりだった。一ヵ月 害対応のためのボランティア活 たちである。避難所は特定の場 とが第一目的だった。一方、 に対応できる組織力を蓄えるこ しかし在宅避難者の場合、 外部からの支援は入りやす 在宅避難者と呼ばれる人 被災を

例もあった。 せて三十二名が身を寄せてい 五人家族の家に親戚・知人合

思った。とは言え、水害対応で るわけにはいかない、と思った。 祉協議会に過大な負担を負わせ ちらのアイディアだけで社会福 で手を回す余裕はなかった。こ 手一杯の災害ボラセンにそこま らこそ効果的にできる活動だと を良く知る社会福祉協議会だか そして、それは地域の人間関係 者が支援から取り残されない 活動の緊急性は高いと感じた。 みづらいことによる行政の対応 の遅れを見るにつけ、こうした いく。在宅避難者の実態がつか 、彼女らの生活ニーズに応えて 外からは見えづらい在宅避 実態をつかみながら、

# ■どう関わったか

全

意思決定の主体性を重視してき 期から重視していたことがいく になる。 を住民とともに歩んでいくこと も地元に残っていく団体だ。 う姿勢。特に社会福祉協議会の 体に共通する「住民主体」とい れから長く続く復興のプロセス つかある。 ひとつは、 私が気仙沼で活動する中で初 社会福祉協議会はこれから だからこそ、 JVC全 社会福祉



磷近所の住民同士の顔合わせを目的に 仮設住宅でお茶飲みサロンを企画した。



鹿折地区の沿岸部 家屋の9割が流 出したという。



■漁具の清掃を行なうボランティア。

り好みをせず、

一番困っている

ない」という姿勢だ。

仕事の選

とが重要だと考えた。

もうひとつは、

「仕事を選ば

対するオー

ナーシップを持つこ

ぐるしかった。

くり、 られる柔軟性が一番、 る時はイベント企画、 ところに入っていくようにし 感じたからだ。 に行なわれるため、 応援スタッフの入れ替えが頻繁 を担うようにした。 私自身、 ある時はデータベースづ ある時は避難所調査 状況変化に応じた役割 ある時は受付の電 役割を変え 外部からの といった 役立つと あ

こと。被災地の状況変化はめま そして、 「寄り添う」という

JVCが気仙沼でしてきたこと

災害ボラセンへの車両の貸出し

災害ボラセンにおけるボランティア受付 避難所調査のデータベースづくり

・避難所や在宅避難者のいる地域へのお楽

み企画や炊き出しのマッチング調整

在宅避難者への生活物資の配布

災害ボラセン事務局での地域支援部門の

・仮設住宅でのお茶のみサロンの開催

・鹿折地区の鶴ヶ浦生活文化センターへの 鹿折地区の鶴ヶ浦生活文化センターへの

鹿折地区の鶴ヶ浦自治会 を対象にした温泉ツアー 有機野菜の提供 梶ヶ浦自治会

鹿折地区での家屋の清掃

・鹿折地区での漁具の清掃と回収・鹿折地区での引越しのお手伝い ・鹿折地区での道路補修

仙台七夕祭りへの招待・鹿折地区の浦島小学校生徒を対象にした

が見たものは、 のようなものだったと思う。 ら終わるのかわからない いうよりも、 緊急期をしのいだ先に多くの人 私自身も「JVCに一体、 何

きたが、 ができるのだろう」と自問して 居られない、 り越える、そうした「寄り添う」 の時その時を共有し、 という方法でしか、この場には フと共に悩み、 反省し、 答えはそうすぐには現 災害ボラセンのスタッ とさえ思えた。 次に活かす。 打開策を考え、 ともに乗

う。 された、義援金は下りてこな する叫びを聞いた。 は私自身も同じだったように思 にも出会った。 難所生活に不満を募らせる住民 景は変わらなかった。 てから一ヵ月経っても、 描けず不安だった。 悩みも深いように映った。それ 議会の職員は疲労の色が濃く 日の休みも取れない社会福祉協 を重ねる毎日が続いていた。 は支給されない生活物資を渇望 陸に押し上げられている町の風 いついて対応すべく 積みのまま、 家の片付けがいつになった 私もこの先の展開が明確に 先の見えない暗闇 未来を射す光と 在宅避難者から 焼け焦げた船が 急激な変化に食 仕事場が流 現地に入っ 長引く避 試行錯誤 瓦礫は

ろう。 残ってしまったのだろうって、 ちを前にして、なぜ私だけ生き かえて救急車に運ばれてしまっ いと思ったら、 なこと誰にも言えない。 自分の境遇を恨みました。 ちは高台に家が建っていたのだ に残っていたのだろう。 らゆっくりと言葉をしぼりだ. . つ て ひとりの女性が涙を溜めな それが情けなくって一 「あの日あの時間、 眼下に流されていく人た 「ありがとう」と小さく 暖かいインスタント 苦しくて胸がつ 言え なぜう なぜ家

# を共有するために

ない。 ない。 それをどう乗り越えるのか」 けらている。 いう命題がいま私たちに突きつ 自負や達成感を伝えたいのでは を提供した。 りのためにお茶飲みサロンの場 域での給水支援を行なってき 務作業の環境を整えた。 や避難所調査のデータベースを をしてきたのかを列挙するの 「これだけやれました」という この三ヵ月間、 仮設住宅では自治組織づく しかし、 「大変な困難を前に人は 電話の応対マニュアル 災害ボラセン内の事 数えだすときりが それらをもって どんなこと 断水地

> 海を 分のためじゃない。 そう言って彼は船を出した。 まい秋刀魚食わせるからー もう少しだけ居てくれよな。 けどもう一度やる。 コーヒー そう信じている。 俺はもうリタイアしたんだ 若い人が必ず戻ってく 師は言う。 を私に淹れてくれ たら何も残らないん それは、 俺が続ける 漁師から だから、 う 自

いる。 ンから一歩外に出て、 時間を共にして、 がいる。 海辺で明日への模索を続ける を注ぎ住民の想いに寄り添い りを共有したい、 出すこともできるだろう。 つことになった。 あきらめない志を持つ人たちが けていこうとしている。 て評するよりも、 している。その姿に「生」 たらいいのだろう。 抱える人たちがいて、 に耳を傾けJVCにできる協 生き残ってしまった苦悩を JVCは七月より災害ボラヤ 困難を乗り越えようと模索 多くの人が人生の岐路に立 試行錯誤の「生」を傍観 この現実をどう受けとめ そんな彼らん と思うのだ。 災害に負け 「生」の手触 そして各々 あの日を境 /彼女らと 住民の 一方で、 今日 を見

きたい。

い新しい

生き方」

を探して

# 小さくても、人は支えになれる

緊急支援担当/昨年度東京事務所インターン 畑 凪



■受付を支えた地元ボランティアさんと山 形市社協の方と一緒に(一番左が筆者)。

うことです。 りがたくて、

私自身、

気仙沼の

力強いものだとい

でも特に強く感じたのは、 ろの多い三ヵ月でした。

深刻

その中

な状況であっても人の存在はあ

ます!

がんばろう東北!

れからも気仙沼を応援してい

とばかりでした。

微力ながらこ

多くの

人に支えてもらうこ

にと意気込んで入りました

ドです で聞 うです。 れていった時、 救護班スタッフが市立病院に連 我をしてしまいました。 と出会い、 んのおかげで町はとてもきれい にっこりして「ボランティアさ を教えてくれる出来事でした。 んでいました。 になりましたよ」と言われたそ も支えあって頑張っていること f 泥の中にあった釘を踏 GIL 今回の支援活動で、 を 2いていた地元スタッフも喜 イアさんは嬉しそうで、 活動中のボランティアさん 越 が、 W? それを聞いたそのボラ え 見て聞いて学ぶとこ 地元の人も県外の人 た五 小さなエピソー お医者さん 旬 沢山の人 ラ受入の 地  $\bigcirc$ 元の

られたボランティアさんを迎え

てボランティア登録の手続きな

からの様々な要望に対して応対

しました。

受付では、

実際に来

を送っていいか」

といった全国

「物資

ンティア受付です。

相談対応で

ボランティア活動に関する

合わせを電話で受けまし |炊き出しをしたい|

ティア相談対応と現地でのボラ

当したのは、

外部からのボラン

調整部門で働きました。

私が担

ティアセンターのボランティア

私は気仙沼市災害ボラン

月六日

から六月二十六日

ドラゴン 岩手県一関市 大船渡線 気仙沼駅 宮城県 気仙沼市 気仙沼線 宮城県南三 陸町

右上は気仙沼市における津波の届いた地域。気仙沼線は、 気仙沼駅以南において復旧の目処は立っていない。 (NPO 法人宮城資料ネット作成の以下の地図より作成: http://www.hanadataz.jp/td/saigai2011/kesennuma/ kesennuma.htm)

■気仙沼市の被害(市発表資料より): 死者: 1,000 人、行方不明者数: 414 人 (8/3 時点)

住家被災棟数:12,914 棟(6/19 時点) 被災世帯数: 9,500 世帯 (4/27 時点・推計)

### 城県気仙沼市災害ボラ アセンターの運営 支援

### ■活動の目的:

気仙沼市においてボランティアの受入を担う気仙沼市災 害ボランティアセンターの運営を後方支援することで、外部 からのボランティアの受入調整や実際のボランティア活動を 円滑に行なわれるようにする。

### ■活動期間:

2011年3月30日~7月末

3月20~25日		
	(SHARE と同行、清水・下田)	
3月30日~	災害ボラセンの支援開始	
	(下田・金・長畑)	
5月6日	JVC ボランティア活動 (1) ※	
6月10日	JVC ボランティア活動 (2)	
	(鹿折地区鶴ヶ浦へ)	
6月11、12日	鹿折地区の方々と蔵王温泉へ	
7月~	鹿折地区での地域支援へ	
	(山崎、岩田)	

※このボランティア活動に参加された会員飯田玲さんに 本誌 15ページに寄稿いただいてます。

### コルドファン州での軍事衝突による緊急退避と 一時休止について

日本国際ボランティアセンター(JVC)

### 軍による大規模な軍事衝突が発 儀なくされました。 生し、活動は一時的に休止を余 かし、さる六月六日、同州にお す活動を実施してきました。 援を通じて地域の安定化を目指 スーダン、南コルドファン州に いて政府軍とスーダン人民解放 おいて、住民の生活再建への支 JVCは紛争後地域である

タッフー名も市内から退避しま より多大なご協力をいただきま した。退避に際して、関係各所 を経由して日本に緊急帰国しま 連施設に避難、首都ハルツーム り、駐在していた現地代表の今 したことを心より感謝申し上げ 井高樹は六月七日に市郊外の国 カドグリでは市街戦の様相とな JVCが事務所を置く州都 JVCのスーダン人ス

カドグリ市内では兵士によ

して戦闘は続いています。 超える避難民が発生し、依然と 受けました。州内では七万人を 含め国連・NGO施設が被害を またJVC事務所を

■治安悪化により

る略奪行為が横行し、

多くの民

駐在員を退避

しについてご報告します。 理上の対応、今後の事業の見通 と経過、JVCとしての安全管 以下、今回の軍事衝突の背景

### ■背景と経過

党の国民会議党と、南スーダン 州では、南北内戦以降、政府与 長く対立関係にありました。 スーダン人民解放運動(スーダン 政府与党と密接な関係を持つ 部側に位置する南コルドファン 人民解放軍の政治部門)の両勢力が |内戦後の南コルドファン州| E北国境 (旧南北境界線) の北

期間」が設けられ、両者の共同 平合意に従って六年間の「移行 ○五年の内戦終結後は、 内戦中に避難した人々が 和

【緊張の激化と戦闘開始】

徐々に故郷に戻り、地域の復興 その後は大規模な軍事衝突もな の地域安定化が図られました。 が進められてきました。 て再編され各地に展開するなど 人民解放軍とが「統合軍」とし 統治が実現。政府軍とスーダン

しかし、五月上旬に実施され

た州知事選挙の結果を巡り対立

軍事衝突が起きました。 へと広がり、各所で新たに埋設 戦闘は空爆を伴って州内各地

や国際NGOに対して、 きな支障が出ています。 の移動制限を課し、活動には大 ン政府は空港の使用制限、 避難民への支援を試みる国連

# ■JVCの安全管理

がら万一の場合に備えてきまし 時の行動基準を定め、 地関係者と緊密に連絡を取りな ンを策定して平時の備えや緊急 務所では、安全対策ガイドライ これまでJVCスーダン事 今回の情勢変化の中でも常 国連や現

迫った「移行期間」 が激化。 軍はこれを拒否しました。 軍に対して武装解除を命じ、 の一翼をなすスーダン人民解放 に政府が「統合軍」を解散、 同月下旬には、 の終了を前 七月に 同

してきました。

に各方面と連絡を取って対

急変、翌六日にはカドグリでの ていましたが、六月五日に起き 野に入れて事態の推移を見守っ ました。JVCは緊急退避も視 制限するなどの対応を取り始め 支援団体は州都以外への移動を 加するなど緊張が高まり、 た地方での衝突を契機に情勢が 州内では兵士や軍用車両が増 人道

威となっています。 すなど、住民にとって大きな脅 された地雷はすでに犠牲者を出

スーダ 州内

> までの危機管理のあり方につい の対応を振り返りながら、これ 中での現地及び東京事務所双方 せることができなかったことは の前に駐在員を現地から退避さ の危機管理に努めます。 イドラインの改定をはじめ一層 の検証を踏まえて、 ての検証を行なっています。 深刻に受け止め、一連の経過の しかし、結果として情勢悪化 安全対策ガ

### |今後の見通し

入りは今も制限されています。 ますが、人道支援関係者の立ち たっていません。政府軍が掌握 力はあるものの、停戦の目処は 内では住民の帰還が始まってい して戦闘が終息したカドグリ市 による戦闘当事者間の交渉の努 今井は今後スーダンに再入国 在、アフリカ連合の仲介

ウェブサイトにてお知らせして 事業再開の判断については、 まいります。 安状況を見極めながら慎重に 定です。現地での行動ならび 集を行ない、立ち入りが許可さ て活動地の情勢把握を行なう予 れた段階で再びカドグリ入り して首都ハルツームにて情報収 今後皆さんに本誌および



山﨑。

い、という内容でした。

すJVCの役割を考えていきた それに対して循環型社会を目指

### 〇年度活動報告・決算報告 議案①

IJ 務局長の清水俊弘が、 る報告を行ないました。続い の関連性を明示しました。その に世界で起こった事件を振り返 人道支援活動、 まず、事務局を代表して事 それらとJVCの各活動と 事務局から地域開発活動、 国内活動に関す 一〇年度

> 1) 監査報告と事業監査報告があ を行ないました。監事から会計 ζ 決算は承認されました。 行からの残高確認によって発生 算報告とともに、東京スター した特別利益について追加説明 質疑応答の後、活動報告 経理担当から一〇年度の決 銀

悩みながら支援活動を開始した

いて、どのように支援すべきか

こと、これまでJVCが海外現

日に発生した東日本大震災につ ら挨拶がありました。三月十

最初に、

代表の谷山博史か

### 議 案 ②・

いても同様に見えてきたこと、

次の世代に負担を押しつける社

会のあり方が、今回の事態にお

場で見てきた、

途上国/地方/

# 一一年度活動計画・予算案

体像と、 動計画の詳細を発表、経理担当 続いて、事務局から各分野の活 予算案は承認されました。 た。 から予算案の提示がありまし 活動との共通点を理解し発信し 本大震災のように国内で行なう 続などについて説明しました。 の改正への対応、外部監査の継 ていくこと、市民公益法人税制 まず、 質疑応答を経て、活動計画 海外での活動と、 谷山から活動計画の全 東日

た。今回は、海外での活動に加えて、東日本大震災とそれに関する で開催しました。正会員五十八名と賛助会員三名の出席がありまし 二〇一一年六月十八日、第十二回JVC会員総会を東京・池袋 純也 10 年度活動報告・決算に関する主な質疑応答

支援活動についても活発な質疑応答が交わされました。

活動が下火になってきていると認識しているが、検討してみる。 ▼詳細に調べてはいないが、だいたい二割程度か。 含めて、ほぼ目途は立っている。 海外支援もアピールしてほしい。

質問①年賀状にORコードを印刷して携帯ウェブサイトに誘導しては?

質問②貸借対照表の固定資産の欄の補償金の約千三十万円とはなにか? ▼東京事務所及びカンボジア事務所の賃貸主への補償金。

質問③現時点でかなりの資産を有しているが、その使途について、事務局 判断で決められる部分と理事会で決める部分との区分けがあるか? 五月の理事会で承認という流れ。事務局判断のみでいくらまでなら ▼毎年度、収入が少ない事業に配分する。事務局案を作って三月

会報誌レイアウト/総務担当

細野

質問④カレンダー収益が予実比で三一%。割引販売はできないのか? ▼困難。三月を過ぎたら割引販売している。 使える、という基準は設けていない。

質問⑤定年後人材向けのNGO設立講座にスタッフを講師派遣しては? (会場から)スタッフ始め、会員や理事も自ら販売努力すべき

質問⑦地域開発の分野は、長年同じ活動をしているように思える。各国で 質問⑥現時点での資産が三億円以上あるが、この使途に目的はあるか? を続けて滞りなく終了させるための資金を確保する、ということ。 の活動の最終目的とそれに対する進捗度合いなどを明示してほしい。 ▼不慮の事態で資金調達が困難になった場合に、最低Ⅰ年間は活動 ▼タイはすでに支援する・される関係から卒業している。カンボジ

質問①予算書には東日本大震災支援として約二千六百万円とあるが、 点でどのくらい資金が集まっているのか? その内訳は? 現時

アやラオスでもそこを目指しているが、まだ達していない状態。

▼米国のNGOから約一千百万円、募金で約一千万円、 そのほかも

質問②震災指定募金者のなかで初めてJVCに関わった人の割合は?

質問③地方の会員増強のため、各地方の国際交流協会に講師派遣しては? ▼八○年代は行なっていたが、九○年代後半以降、そうした団体も

コメント①海外での活動と日本国内での活動の共通性について、また活動 本大震災支援から地域についてなにが学べるのかを明示してほしい。 の質について、もっと自信を持って伝えられるようにすべき。 東日

11年度活動計画・予算案に関する主な質疑応答

コメント②今回の大震災では海外から多くの支援があった。その恩返しの

質問④地域開発の活動において、農業だけでなく農産物を加工・販売して 現金収入を得るまでを視野に入れているか?

ちでできる地域内での範囲で支えるようにしている。 ないと販売・流通は実際には難しい。JVCではまずは地域の人た ▼カンボジアでは加工の取り組みもあるが、NGOが運営に関わら

コメント③計画全体を通して、①中期目標・方針があるなら、それに対す る進捗度合いを明示すること、②活動にプライオリティをつけるこ

災とはいえ、国内活動を会員や支援者の方々は理解してくれるだろう

国内で何ができるのか?」「未曾有の規模の震

スタッフの中でも「国際協力に関

わってきた私たちに、

被災地支援を始めるにあたり、

本大震災被災地支援に学ぶこと」と題し、三名のパネリストを迎えて

今回のつどいは、「JVCが東日

か?」といった議論がありました。

### が東日 本プ

の関わりについて意見を交わしました。(会員インターン

活動を振り返りました。

後半では、

会員の皆さんとともに震災支援へ

安藤 朋子)

### 被災地支援に学ぶこ

特定非常利益和当人 日本国際ボランティアセンター 第12首目で

とりひとりが切実な当事者意識を抱えており、

活発な議論が行なわれた。

見通しが立たず、これからの活 生きている。しかし原発事故の をラジオ局で雇用し、 行なうしかないのではないだろ 動をどうすればいいのか長期的 の地域開発の活動と共通点が多 支援している。その点でJVC 活動停止状態のために地域NP の時で最も良いと思えることを な展望は持ちにくい。 に考えたコミュニティの再生を 急雇用制度を活用して地元の人 ○との協働は難しい。 人が主人公」ということを第 長い会員歴で学んだことが ]域のNPO自体が被災して その時そ 政府の緊 「地域の

### 吉澤を 真満っ

横り

知當

行

APLA (あぷら)

月下旬に福島県田村郡三春町 実行委員会の一員として、 企画した「滝桜花見まつり」 のNGO関係者などがともに プを中心に、JVCほか東京 を訪問。 兀

馬市での災害臨時放送局「み

スタッフとして、福島県南相

なみそうまさいがいエフエ

の支援に関わる。

を一期務める。今年五月より

して関わり、

〇四年より理事

JVCに長年ボランティアと

JVC震災支援担当

ということになったら、その事 まったこと。 うな関係をどう築くのか。もう 実を一緒に受けとめていけるよ どくて食べられない・売れない する側も農家側も不安を抱えて が足りないなか、農産物を購入 市の消費者に問われている。 トしていけるか、 という希望をどうやってサポ 女性たちの仕事が無くなって 工品などを売って自立していた ひとつは、 いるということ。万一汚染がひ つは、放射能汚染に関する情報 三春町の女性と話をして、 課題があると思った。 これまで農産物の加 再び仕事をしたい という点も都 ひと 期に差し掛かっている。 ができるかどうか、 地域の人に受け入れられる活動 災地では緊急から復興への移行 声が比較的多いようだ。 くると思う。 どうするか、

事務局長

震災後、 JVC会員 福島の農家グル

う長期的な関わり」を期待する のか、というのが今一番の悩み。 いることもわかった。こうし くても立ち上がれない人が大勢 かりの集落では、立ち上がりた 齢者が多かったところへ震災を 菜を摘んで食べてサバイバル らしが共存していた。支援物資 を見ると、 人たちをどう支えていけばい ん離れていっている。 きっかけに若い人たちがどんど と思った。一方で、 ていたという話を聞いてすごい が届かず漁ができなくても、 沼に行ってみると、 が強かった。 今回の会員アンケートの回答 気仙沼は「漁港」の 「地域の人と向き合 しかし実際に気仙 海と山の もともと高 高齢者ば イメージ た

### 下。 田だ 寛典

> C 緊急支援担

支援に関わる。三月以降は 宮城県気仙沼市での支援に携 アでの地震やスマトラ沖地震 わってきた。 10 キスタンやインドネシ 本誌四頁参照。

寄りそってほしい」という被災 ションでは、グループに分か 当事者意識が生まれ支援に踏 が起こって、より一層私たちに はもちろんですが、 また、地震や津波の大きな被害 地在住の方の声もありました。 外の世界とつながる存在として 発の影響は数十年後まで注視 の問題は日本全体の課題」「原 りを望む声、「今回顕著になっ 量を勘案しつつも積極的な関わ 用して」といった、 練って」「会員の力をもっと活 資金に限りがある中で、 にわたりました。「JVCには なくては」 た高齢化やエネルギー、 の長い支援を行なうかの戦略を を紹介しあいました。「人員や ての意見交換のあと、 後半のグループディスカ など、 議論は多岐 JVCの力 原発の問 主な意見 食べ物 どう息 L

域の人々の知恵や、 するのも、 政策提言に反映させてほ 切ったことも再認識しました。 れない」 の体験やアイデアを集めて発信 んが各自で取り組んでいる活動 いう期待を感じた。 たものをきちんとすくいあげ 最後に、 人と人をつなぐ文化とい 「現地で活動しながら、 とまとめました。 政策提言担当の高 JVCらしいかも 会員の皆 海と山の牛 しいと 地

本当に

今、

被

人とじっくり関わる中で見えて

というのは現地の

出口戦略を

### スタッフのひとりごと

### JVC女子の節電対策 会員担当 寺西 澄子

イラスト/かじの 倫子





総会が終わったとたん、東京に暑 さがやってきた。かなりの早足、し かも世の中いずこも節電体制であ る。会員の方から、「JVC の節電モー ド、大丈夫ですか?くれぐれもご自 愛を」「ムームーのようなものを着 て熱中症対策を」といったメッセー ジが次々寄せられる。心配してくだ さるなんて…と胸が熱くなる一方 で、すでに工夫を凝らしております よ、と苦笑も禁じえない。

M嬢は、机の下に怪しいブランド 模様の入ったビーチサンダルを完 備。帰宅時にそのままはいてきて、 「しまった!でもコレ、ヴィ○ンで

すからネ」と平然としたもの。「マッ チ売りの少女」たちも登場。頭頂部 を冷やすと効果的とかで、保冷剤を 頭や首に巻きつけているのだ。しか もその写真を撮って、「冬にこのな さけない姿を見て、暑さを思い出し ながら寒さに耐えようね!」と励ま しあっている。

エアコンをまったく使わないわけ ではない。今年の新発明は、「冷房 エリア」をつくること。一極集中型 にして、冷房効率を上げようという わけだ。しかし安らぎ空間のはずが、 PC を持ち込んで籠城する者も出始 めて、むしろむさ苦しい。

とはいえ、夏なりの楽しみもあ る。月並みだがビールは相当おいし いらしい。先般も、一時帰国したス タッフを囲んで壮絶な女子会が開催 された。元スタッフも含めて「女子」 9名が参加。虫を食する話、被災地 や海外活動地のトイレ事情云々を肴 に、生ビールに始まりワインが十数 本空いていた。

奔放ぶりに眉をひそめる方もおら れよう。が、「背広にネクタイで無 闇に冷房」から節電へと聞くと、時 代がJVCに追いついてきたな、と 少々誇らしいような錯覚を起こすこ のごろである。

### **─あたりまえに生きたい、ムラでも、マチでも─**』

TPP に反対する人々の運動編・出版/ 100 円



ない徹底した自由化を目指している てきた自由貿易協定 貿易と投資に関し、

渉が進められている。 これまで二国間や地域単位で結ばれ ベトナムの九ヵ国が参加して交 その特徴は

うと、 弱者が手を組んでTPPを阻止しよ る人々の運動」 市民団体、 以上経済成長や効率化を求めない た緩やかなネッ 本書を刊行した と呼びかけている。 「当たり前のくらし 農民が呼びかけ、 NGOが参加してつくら は トワ そうした経済的 さまざまの を取り戻そ

みるよむきく

する必要がある→日本経済活性化の 収を増やさなければならない→税収 こそ進めるべきだ、 を目指しているTPP参加を、 であり→それを徹底的に進めること ためには貿易と投資の自由化が必要 を増やすためには日本経済が活性化 ーュージーランド、 アメリカ、 の英語名の頭文字をとったもの - PPとは「環太平洋経済連携協 シンガポール、 オーストラリア、 というものだ。 ブルネ いま 簡潔にまとめ、 なパンフレットだが、

零細事業者など、

その全体像を

資参入を含む民営化―などが含まれ や投資の自由を進めるための規制の 労働現場で働く者の権利剥奪 明らかにしている。 ための公的保険制度や介護制度の外 撤廃―そこには食の安全や環境を守 に巻き込まれる中で、 国民の健康や生存権を守る 激烈な国際競争 貿易

|月十|日の東日本大震災で息を 大震災の復興には巨額に資金 その資金を調達するには税 「早く日本も交渉に参 の流入流出を完全に自由にする、 いったことがうたわれてい 資に関しての規制をなくして、 PPは経済活性化に効果があるの では日本がTPPに参加したら何 本書は二十四ページと薄く小さ 推進論者が言うほど 貿易

とはやし立てている。

が息を吹き返し、

立場に立ってTPPが持つ問題点を はアジア太平洋資料センターまで。 農民や非正規労働 経済的弱者の 本書の注文 和興 ■ TPP に反対する人々の運動 ウェブサイト:http://www.geocities.jp/yaoyahyakusho/muramachi/home.html

### JVCは、現在9の国/地域と東日本大震災被災地で活動しています。

### 東日本 大震災

### ■宮城県気仙沼市

7月末まで災害ボラン ティアセンターの運営協 力を継続。5月中旬より、 特に被害の大きかった集 落において住民との関係 づくりに注力。スタッフ・



■南相馬災害 FM の DJ のお二 人と JVC スタッフ (左)。

インターンを中心とする「ボランティアバス」を2回手配。

### ■福島県南相馬市

5月12日より災害 FM の運営に協力。非常時対応とコ ミュニティ維持のための手段として、災害 FM は重要な位 置を占めている。住民間での認知度を高め、放送技術と内 容の質の向上を達成するべく助言などを行なっている。

### ■宮城県岩沼市

5月から6月末まで災害ボランティアセンターの運営協 力を実施。ボランティア調整、仮設入居者の生活支援など。 7月以降は今後の支援計画策定などに助言している。(佐伯)

### イラク コリア パレスチナ 東日本大震災 スーダン ラオス カンボジア 南アフリカ アフガニスタン タイ

### カンボジア

### ■生態系に配慮した農業に よる生計改善(CLEAN)

07 年からシェムリアッ プ県東部で活動を継続中。 SRI・食品加工・苗木の発 芽・堆肥作りの研修を行 なった。研修教材作りを



■植林キャンペーンで道路脇に 木を植える生徒たち。

スタート。栄養菜園のフォローアップも継続し、同時に CLEAN スタッフが環境教育に関わる教師を対象にファシリ テーション研修を実施した。ため池を2ヵ所で支援するこ ととし、コミュニティーでの話し合い後、掘削を開始した。

### ■環境教育

09年4月からシェムリアップ県東部の小学校で実施し ている。モデルレッスンとして、教師によるデモンストレー ション授業を実施し、他の教師の意見を参考に、授業の質 向上を目指した。植林キャンペーンをCLEANと合同で実施。

### ■資料・情報センター(TRC)

持続的農業、農村開発、環境に関する資料を94年から 提供している。利用者拡大に向けてパンフレット配布を強 化し、JVCスタッフによるオリエンテーションも継続中。

### ■技術学校

85年に政府と合意し、プノンペンで職業訓練校と付設 整備工場を運営している。運営改善に向け努力しているが 修理受注台数は若干減少しており、さらなる広報強化が必 要である。(若杉)

### ラオス

### ■森林保全/農業・生 活改善事業(サワナ ケート県)

農業では、SRI(幼 苗1本植え) 雨季作に 向けた研修と田植えが 行なわれ、昨年を大き



■魚保護エリアの実態調査に向 かう郡行政官とスタッフ。

く上回る実践者が生まれた。養魚研修も昨年を大きく上 回る参加者を得、稚魚の配布もほぼ終了。米銀行では既 存5村、新規3村が参加した経験交流が行なわれ、そ の後それぞれ貸出を開始した。また、タイ東北部への複 合農業スタディーツアーを実施し、そこで学んだ技術の 研修も行なった。7月からワクチン投与告知と投与を行 ない、上旬までにピン郡の3村で終了した。家庭菜園 /果樹栽培では、村人に種や苗木の配布が行なわれた。

森林では、1村でPLUP (参加型土地森林利用計画) を実施。実施済みの村の詳細地図が完成し、企業による 土地取得状況を郡と共有した。また、国立農林研究所 主催の PLUP における村人参加に関する会議にも参加し た。意識啓発の人形劇などを行なうブルー族の若者を、 コミュニティーでの働き方を学ぶキャンプに連れて行っ た。自然資源管理では、1村で魚禁猟区設置準備を進め、 ラオス国立大学調査チームの NTFP (非木材林産物)調 査も再度実施した。友好団体と焼畑式農業(移動式耕作) についての理解を深める会議も行なった。(平野)

### スーダン

### ■地域開発を通じた平和 づくり

南北内戦の激戦地で あった南コルドファン州 において、住民が主体と なった村の再建を支援 し、今も軋轢が残る住民



■家の建築のためレンガを造る 若者の共同作業グループ。

間の対話促進を通じて再び紛争が起こらない地域づくりを 目指している。

2月から5月にかけて実施した、住民とともに村を歩いて見過ごされてきた自然資源や伝統技術を再発見する活動を受けて、6月上旬には再発見した事象を多数の住民と共有するミーティングを行なった。住民からは「村には共同作業グループがあり、農作業から家の建築まで村人同士の助け合いでやることができる。食べるのに困った時には森に入れば木の実や小動物が取れる。この生活スタイルを維持したい」という一方、「乾季には水場が枯れてしまい困っている」との声があがった。村ではこれまでに手掘り井戸を掘るなどの取り組みがあったこと、ため池を造成する計画があることがわかってきた。今後、こうした住民の活動を軸に、どのような支援が可能なのかを検討していきたい。

5月に実施された州知事選挙を契機に、政府与党の国民会議党 (NCP) とスーダン人民解放運動 (SPLM) との対立が深まり、6月上旬には州内で両勢力による戦闘が勃発した。JVC 事務所がある州都カドグリ市内でも戦闘が行なわれ、スタッフは退避し活動は一時的に休止を余儀なくされている (本誌 7ページ参照)。(今井)

### 南アフリカ

### ■ HIV/エイズ(リンポポ州)

05 年 8 月  $\sim$  10 年 9 月 のプロジェクト期間を対象 とした事業評価の結果を受けて、今後の活動の可能性を探るための情報収集を進めている。7 月にはベン



■ HIV 陽性者自助グループにインタビューを実施。

べ郡では在宅介護ボランティアの活動状況についてインタビュー、家庭訪問に同行した。カプリコーン郡では HIV 陽性者自助グループの活動状況についてインタビュー、また HIV 陽性者の個人的な予防啓発活動について、その受益者から話を聞いた。今後これらの情報をもとに現地パートナー団体とともに調査計画を立て、8 月以降に具体的な調査、今年度秋頃の事業提案を検討している。

### ■地域住民を対象とした菜園研修(ハウテン州ソウェト地区)

ジョハネスバーグ市の南西にある旧黒人居住地区・ソウェトにて中学校の敷地を利用して地域住民(約10名)対象の菜園研修を実施している。5月23~25日の研修では、農作業とともに薬草や野菜の栄養に関するワークショップを開催した。都市部で家庭菜園を作ることの意味についてもあらためて参加者間で議論しあった。「4月に学んだ鶏糞を使った液肥のおかげで虫がつかなくなり育ちがよくなった」といった研修の成果や「菜園の効果は感じているが生活をよくするにはまだやらないといけないことが多い」との発言があった。6月27、28日の研修では、過去に繰り返し中断されている野菜の消費や販売の記録について、これまでより簡単な方法に変えた試みを始めた。(渡辺)

### イラク

### ■地域社会支援

キルクークで多民族の 背景を持つ子どもたちに 課外授業の機会を通して 相互理解を深め、保護者 を含む地域の関係者の交 流を通して地域の平和づ



■最初は子どもたちも先生も緊 張をほぐすのが大変。

くりに役立ててもらおうという「子どもたちとつくる地域の平和」ワークショップを7月10日から週3回、7週間の予定で開始した。

この実施に合わせて、6月から8月にかけてJVCイラク事業担当の原はヨルダンと北イラクに出張し、現地パートナーのイラクNGOのINSANと協議をすすめ、従来以上に詳しい現地報告に期待をしているところ。今回はこれまでのアート作品製作に加えて、新しく音楽演奏のワークショップも追加している。これは前回までの参加者からの要望に応えたもので、子どもたちもとても楽しみにしている。(原)



### ツ1

### ■日タイ若手農民交流

7月1日~8日まで、 タイの農家3名とNGOス タッフ1名が日本の新規 就農者と交流するために来 日。島根、東京、千葉をま わり農家との経験交流を行



■千葉県の農家池上さん(左) 宅を訪問。

なった。タイの農家からは「農家という職業を同じくする 仲間が出会うことで、お互いの問題や課題を指摘し合うこ とができる」という感想があった。

### ■農村派遣研修

「タイの農村で学ぶインターンシッププログラム」では、8月末から始まる国内事前研修を準備中。に 11 年度は6名がプログラムに参加する。(以上宮田)

### ■南タイでの在タイビルマ人医療支援

7月初旬に企業の労働組合の方と共に南タイの事業地を 訪問するスタディツアーを実施した。ビルマ人労働者の労 働現場を見聞きして、今後の支援について協議した。(下田)

### パレスチナ

### ■ガザ栄養改善支援

貧血予防のために西岸 産の牛乳とガザ産のビス ケットを配布している。 30 のガザの幼稚園ではサ マーキャンプが実施され た。"Health and Fun" と題



■ガザの幼稚園で、毎日の歯磨 きを習慣づける試み。

し、歌や絵画工作などを通した栄養・衛生教育を行ないな がら、毎日の手洗い・歯磨きも実施している。

昨年度から実施している養鶏事業は、7月から新たに12 家族を対象に開始。実践者となる女性たちが集まって事業 の目的や進め方について話し合いが行なわれた。

ガザ市内で子どもの栄養失調予防のための活動では、50 名以上の母親リーダーが、子どもの貧血、栄養失調の検査 や母親たちに対する栄養・健康教育、調理実習を実施。

### ■健康教育・巡回診療支援

現地の医療 NGO と協力し、エルサレムの壁の両側の学 校や幼稚園などで健康診断、保健教育などの活動を実施。 医療チームメンバーとともに、昨学年度までの活動全体に 関する振り返りを行なっている。6月以降は学校が休みの ため、主にサマーキャンプの青少年リーダーへの救急法講 習や、サマーキャンプ活動の中で子どもたちに対する健康 教育などを実施している。

### ■平和創造・平和構築

2年間実施した、東エルサレムで女性たちのエンパワー メントを目指したプロジェクトをについて総括を実施、今 後の関わり方について検討中。(福田・津高)

### アフガニ スタン

これまでは日本人が対 応してきた外部監査を、 今回は現地の会計担当や 総務担当が中心に対応 し、これで現地主体の運 営がほぼ確立してきたこ とが確認できた。



■成人女性の破傷風予防接種も 定期的に行なわれている。

### ■女性と子供の健康改善のための地域保健医療事業

年に10回行なわれるポリオワクチン全国一斉投与が、 6月5日から3日間実施された。対象地域の各村から2名 ずつのボランティアチームを募り合計 13 チームが事前の 研修を受けて当日に臨んだ。各チームは、5歳以下の幼児 およそ 300 ~ 400 名にワクチンを投与した。女性 CHW の 欠員が出たカチャラ村とベラ村で、新たに選ばれた2名の CHW にトレーニングを実施した。

### ■教育支援活動

昨年 10 月に開始した健康に関する作文コンテストの評 価を行なった。壁新聞の体裁で毎月学校の掲示板に貼り出 された作文は、書く側だけでなく読む側にも健康への関心 を促し、同時に文章を書いたり本を読むことへの動機づけ になっていることがわかった。

### ■政策提言

多国籍軍が NGO の診療所を突然訪れ、反政府グループ の兵士への治療を禁止したり治療した疑いのある医師を拘 束したりするケースが報告され、ANSO(アフガニスタン NGO 安全管理事務所)などが対応に追われている。JVC は 国連に軍との調整会議の再開を訴えている。(谷山由)

### 調査研究・政策提言

### ■ NGO 外務省定期協議会全体会(5月23日、外務省)

11 年度 NGO 外務省定期協議会が行なわれ、谷山と高橋 がコーディネーターとして開催準備に協力した。「ODA 関 連予算の今後の見通しと国際コミットメント」、「開発協力 適正会議」、「国別援助方針のあり方」について議論した。

### ■援助効果に関する意見交換会(7月4日、外務省)

NGO 外務省定期協議会 ODA 政策協議会の分科会として 援助効果に関する NGO 外務省の意見交換会を行なった。 今年 11 月に予定されている援助効果に関するハイレベル 会合に先立つもの。この中で高橋から、援助効果に向けた 日本の取り組みに対する OECD/DAC の評価報告書を元に日 本の ODA の改善点について問題提起した。

### ■ NGO 外務省定期協議会 ODA 政策協議会 (7月11日、

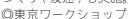
11年度第1回 ODA 政策協議会が行なわれ、「MDGs フォ ローアップ会合の評価と今後の取り組みについてし、「原子 力発電・自然エネルギー関連 ODA について」、「国別援助 方針の導入について」の3点について議論した。(高橋)

### コリア

### ■絵画交流『南北コリア と日本のともだち展』

◎国内巡回展(立川)

6月14日から「たちか わ男女平等フォーラム」 で絵画を展示した。列車 づくり(後述)も実施。





■「ともだち列車」づくりに取 り組む子ども。

本年度の共同制作「つなぐ\*つながる\*ともだち列車」 のため、首都圏在住の日本、在日コリアンの子どもたちを 集めたワークショップを6月末に開催した。5メートル前 後の背景を制作し、色画用紙を用いた「列車」を各自が完 成させた。この列車は8月にソウルとピョンヤンに運ば れ、さらに車列を増やしていく予定。

### ◎大阪実行委員会が発足

本年は『ともだち展』を、関西地区でも展開していく。 その準備として大阪実行委員会を立ち上げ、6月末に関西 メンバーで会議を持った。(寺西)

# 会員登

49

JVC network

# 震災から学んだこと

< 宮城県 > 浅沼 潔江

支援いただいた皆さま、励ま 方々に深く御礼を申し上げま のご冥福をお祈りすると共に しのメッセージをいただいた 先に、震災で亡くなった方々

ようになり、 る支援とは何か?」と考える でしたが…)。その時に、 いついてJVCに出会いまし いのか?」「本当に必要とされ に「こんな生活をしていてい れた日常とを行き来するうち ます。二十三才でクライミン く過酷な合宿と平和で満たさ 私は介護福祉士として十一 障害者施設で働いてい (成績はふるいません 埼玉国体山岳競技 発展途上国を思 苦し



かえる職場では、ミキサー

た役割をそれぞれが果たす大 物なのだと驚き、また、

### 国内ひろば

自立を支える関わりです。 その人や地域の力を見いだし 恵や物を与えるだけではなく た。 私の考える支援とは、

のを目のあたりにしました。

らずに寝られる場所があり ほんのわずかな被災でした。 リンがある。 に三時間並んでも買えるガソ ないくらい先のスタンドの列 も買える食べ物があり、見え 凍えながら二時間近く並んで 破損していても、雨風にあた 震災当時はひどく物が散乱 るので、 私は仙台の内陸部に住んで それでも障害者を多くか 津波の被害もなく 津波に比べたら

きず、 を目

くれました。こんなにも人は 売れない物は無償で提供して 電気の通らない暗く寒い店頭 ビニも開くようになりました。 物資も届き、スーパーやコン 目にしました。日に日に支援 ボコ道を歩いていると、本当 の後は余震の続く日々。 れて本当に助かりました。 ドが手動で灯油を給油してく の中で、 もなく雪のちらつく暗闇。 人に手を差し伸べられる生き に色々な県のナンバーの車を 震災当日の夜は、 あるものを手売りで 発電機のあるスタン 一切の光 ガタ そ そ

荒み、弱い者から死んでいくなさい!」と、日に日に心は 助食品のジュースしか口にで なの!」「ないんだから我慢し だ!」「私はこれがなきゃダメ わからず、「職員だって被災者 は自分たちの置かれた状況が ていました。テレビもつか スキューシートやら毛布やら しか食べられない人が栄養補 人は顔色を真っ白にして、 携帯ラジオの情報だけで 一杯掛けられぐったりし 体温調整のできない

慢強く、 だけと聞き、 北育ちの私が行かないわけに なかった二階に住んだり、 ら…」と言い、 ら」「もっと大変な人がいるか んでした。 の声があまり聞こえてきませ な状況になっても「助けて!」 をあまり見たことがありませ 規模な事を率先して行なう人 私の知る東北人は穏やかで我 な、でも妙に納得もしました。 した。宮城からの出席は自分 はいかない、 と知りました。東北生まれ東 震災について話す時間もある ん。そのせいか、震災で大変 か、自己主張の強い人や、大 VC会員総会の案内が届き そうこうしているうちにし 「自分ばかりじゃないか 恥ずかしがりやなの ほぼ一〇〇%の確 と出席を決めま 情けないよう 津波の被害が

切さを改めて感じました。

状況に疑問を持ちました。環 ければ人は協力し合える事で つながっていれば幸せに生き せなのか? 物がなくても人と 境が整っている事が本当の幸 した。と同時に、今の日本の 物がわずかである事。 ていけるのではないか? な人の存在と、本当に必要な 被災して学んだ事は、 大切

買ったり、当分の食費・生活 ると聞きます。 本音のようです。 費の足しにしたいというのが 援金をいただいて必要な物を でなく、物をもらうより、 として出てきた返答はお金で 下に十数人住んでいる家もあ を寄せていました。 した。大家族の生活費は容易 や知人宅にひっそりと身 いまだにひとつ屋根の 唯一欲しい物 沿岸地

IJ 11 続けてほしいと思います。 など、そうした役割を果たし えて本当に必要とされる支援 >Cには」>Cにしかできな 支援ではない気がします。 過ぎた今、現地に直接関わる とは思いますが、緊急時期を は? 私は東北に支援は必要 JVCに求められる支援と 元々担っていた国境を越 例えば政策提言であった

ての復興はまだまだ先です えになればと願ってます。 で暮らせる社会作りのきっか 子どもたちが生き生きと笑顔 れる社会が作れたら、未来の が、元に戻るのではなく、もっ 災は私たちの間違った歩みを 旦止めてくれました。すべ 原発事故の問題も含め、 真の幸せを感じら 震

### 募金にご協力ありがとうございます

JVCの活動は、皆さまの募金に支えられています。 JVC への募金は税制優遇措置を受けることができます。

....................

### ① JVC 募金 (郵便振替)

JVC の各国での活動に役立てられます。募金 先をご指定いただくこともできます。

> 口座番号:00190-9-27495 加入者名: JVC 東京事務所

1,280,459 円 5月計 138,602 円 6月計

	5月	6月
無指定	49,194 円	61,602 円
タイ	0円	0円
カンボジア	56,500 円	0円
ラオス	72,000 円	8,000円
南アフリカ	0円	5,000円
パレスチナ	7,480 円	0円
アフガニスタン	22,000 円	7,000 円
コリア	0円	0円
イラク	0円	0円
スーダン	500,000円	0円
東日本大震災	573,285 円	57,000 円

※上表には「夏/冬の募金」は算入していません。

### ②犬養道子「みどり一本」募金

------JVC 活動地での環境保全活動に使われます。

口座番号:00100-8-212497

加入者名:犬養道子「みどり一本」

149,500 円 /13 件 5月計 61,000円/9件 6月計

### ③ JVC マンスリー募金

銀行や郵便局の口座、クレジットカードから 自動引き落としできる手軽な募金方法です。

.....................

2,028,250 円 /1,744 件 5月計 2.030,250 円 /1,748 件 6月計

### 編集後記

南アワールドカップ 16 強、アジア大 ■ 会で男女アベック優勝、JEFの J1 昇格 ■ 失敗。アジアカップ優勝、東日本大震 災のチャリティーマッチでのカズのゴー ル、U-17 ワールドカップ 8 強、 なでし このドイツワールドカップ快進撃、そし て松田直樹の突然の死。山あり谷あり のこの世界で喜怒哀楽できるのは生き 残っているからこそであり、我々にはそ **■** れを守る義務がある、と。合掌。(H)

JVC 気仙沼ボランティア参加報告

### 「被災地復興支援」の輪を広げる

JVC 会員/アフリカおよびカンボジア ボランティアチーム

> ランテ ど G

ィアに行き を利用

と 思 地

是 たい 被災 た。

非

参

加

は四四

[月下旬]

でし

ちょう

場 C

۲ は

 $\bigcirc$ なく、 単

関

わ

1)

を持ちたい

タ

ッフに声

をかけ な

5

H

な 金

'n

か 付

 $\bigcirc$ す 

形

W

て

飯田玲

1

加

してみ

رر ا ا

J れ

ま

C

お 活

を寄

Ź

(仙沼

でのボランティ

P

 $\Delta$ 

 $\bigcirc$ 

動

1

参

加

7

Ų



■当地の災害ボランティアセ ンターで説明を聞く飯田さ ん (右)。

 $\bigcirc$ 

々と共に、

津波被

を受 , イ ア

Cスタッ

やボランテ

仙

沼では、

緒

1

行

つ

1)

:業

まし

た。

家 を

 $\bigcirc$ 

中

を

理 を 害

U

た

ではガラスの

破

がが

散 訪 出け

た 方

家

屋

から

家財道

具

運

ŧ 思 で 活 か てもない機会でし な 五  $\bigcirc$ 動 に け つ 気仙沼ボ 義援金を送るだけ 参加は、 でし 月 たことが、 をしたいと考えて か 上 復 た。 傾支援に 旬 私 ランティ 東 初 にとっ 参加 日本大震災後 め つな 7 っでなく、 するきっ ァ 訪 7 61 たの 活 が たれ 願 る

思

ſĺ

勤

務先で社会貢献

を担

7

1)

る社員も数名誘いま

た。

現

地

で

は

津波被害

东

 $\overline{\mathcal{D}}$ 

震災

ĺΞ

対する関

さが

/何えま-

た。

か 高

ボランテ

イア

ÍΞ  $\overline{\phantom{a}}$ 

参  $\bigcirc$ 心

加 中  $\bigcirc$ 

と考える社

員が

人

カとカンボジアのボランテ

は二年 とお願いし たところで、

程

前からア きした。

フ

め 防塵マスク安全のために 7 た を て f 魚 か お  $\exists$ が中車 き出 た家屋 C 1) [中は気温の上昇も相ま 像 U 以上 ず作 た。  $\bigcirc$ ハクも 7 部 1  $\bigcirc$ 泥 I 長 :業 床 品 1) つ なども 袖の 下や  $\bigcirc$ 暑くて大変 を け 中 臭 には 7 服 ŧ 屋外で泥 が 埋 () を たた ŧ 着 た。 死 ま

多

く出

IT くれ

ħ

ば

良

きたいと考えてい (支援 て微 後 いました。 ŧ に関 力 こうした なが わ りを 5 被 います。 活 持 ※ つ 地 動 东  $\mathcal{O}$ 

復

興

< テ ボ か 7 感じまし ランテ 六月上  $\bigcirc$ 1 方々に アの 多くあ の際には、 ノイア 旬の二度 参 加  $\bigcirc$ してほ も 力 が 少 自 こっと多くの 必要だ」  $\mathcal{O}$ U C ボ ۱ً٠ 5 ŧ

まし 多  $\langle$ た  $\bigcirc$ 物 が 水浸  $\bigcirc$ ような場所 心 に な

ただき、 スタッフの が ŧ  $\bigcirc$ た。 参 勤 京 子 方々 務先で報告会 へ戻 などの 加 た。  $\bigcirc$ は h してくださり、 が和みま か ご 協 った 皆良 な なり多く 差 間 中 し入れ 力を 後、 い人 1 C 飲 J いみ物 を () ĺť た。 ただ かり  $\bigcirc$ 開  $\Rightarrow$ С 社 催

JVC ウェブサイト 会員専用パスワード(2011年9月~10月):

JhGiU92bVc

JVC ウェブサイトから T&E のバックナンバーをダウンロードするときに必要です。

暮らしを彩る道具

LIFEWORK ITEMS

**Palestine** 



### 鉄筋を伸ばす

建築資材がなかなか入ってこないガザ地区。 がれきの中から折れ曲がった鉄筋を持ち出して、 自作の万力台のようなものを使ってまっすぐに伸ばしていた。 足元には伸ばした後の鉄筋がたくさん積まれており、 「品質はあまり良くないけど、これをまた建設に使うのさ」とのことだった。

(パレスチナ・ガザ地区にて撮影)



日本国際ボランティアセンター(Japan International Volunteer Center)は、1980 年 2 月、タイのバンコクで誕生した市民による国際協力団体です。 JVC の活動目的は、国際社会のなかで、社会的、精神的、物理的に困難な立場を強いられているアジアやアフリカ・中東の人びとに協力すると同時に、地球環境を守る新しい生き方と人間関係をつくり出そうということにあります。 そのため私たちは、自らの意志で JVC に参加し、活動を継続してきました。 JVC はボランティアという言葉を、「自 発的意志をもって、責任ある行動をとる」という意味で団体名として使っています。

### ■ JVC では会員を募集しています。

会員は総会に出席し、JVC の方針などを決定するほか、 情報・資料の入手、各種の活動・報告会・学習会等へ参加 することができます。会員の方には年6回この会報誌と年 次報告書をお届けします。

◎一般会員 10,000 円

◎学生会員 5,000 円

◎団体会員 30,000 円

※それぞれに正会員と賛助会員があります。 入会のお申し込み、会員の方のメールマガジンのお申 し込み、住所変更などは会員担当の寺西へ。

→ s-tera@ngo-jvc.net

会員数(8月8日現在) 合計 1,216名 (正会員 597 名、 賛助会員 619 名)

### ■オリエンテーション(説明会)にお越しください。

JVC の活動内容をご紹介しています。お気軽にご参加ください。 会場は JVC 東京事務所、参加費は無料、予約不要です。

◎第1月曜日午後7:00 - 8:30

◎第2·第4土曜日午後2:00 - 3:30

### ■ E-mail

■ウェブサイト

info@ngo-jvc.net

http://www.ngo-jvc.net/

※本誌の記事・写真等の無断転載・複写を禁じます。

※本誌は、日本の森の間伐材を有効利用して作られ た用紙「間伐材印刷用紙」(古紙 90%、間伐材パ ルプ 10%) で作成しました。

